№-лӧн ӧдныс 5 ур

Став странаjасса пролетариjjас, ӧтувтчӧj

Вожӧ

ЛЕҐӦНЫ ВКП(б) ЈЕМӦІНСА
РК да РІК

№ 66 (521)
ЈУЛЬ 29 ЛУН
1937 ВО
Петӧ тӧлысын 10 номер

Партіјнӧј да сӧветскӧј органјаслӧн мог—соціалістіческӧј государстволыс бӧрјысан выль закон вајӧдны міјан рӧдінаса быд ужалыс сознаніјеӧґ.

„СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјысӧмјас јылыс положеніје“ вынсӧдӧм јылыс

VII-ӧд созыва СССР-са Центральнӧј Іспольнітельнӧј Комітет IV-ӧд сессіјалӧн шуӧм

СССР-са Центральнӧј Іспольнітельнӧј Комітет **шуӧ**: Вынсӧдны „Сӧветскӧј Соціалістіческӧј Республікајас Сојузса Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјысӧмјас јылыс положеніје“.

СССР Центральнӧј Іспольнітельнӧј Комітетса председатель—**М. КАЛЫНЫН.**
СССР Центральнӧј Іспольнітельнӧј Комітетса секретар—**А. ГОРКІН**

Москва, Кремль, 1937-ӧд во, јул 9-ӧд лун.

СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ бӧрјысӧмјас јылыс положеніје

I-ӧј глава
Бӧрјысан сістема

1-ӧј статья. СССР-са Конституціја 134-ӧд статья подув вылын СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ депутатја ӧс бӧрјӧмјас нуӧдӧны бӧрјысојасӧн всеобщӧј, равнӧј да всекод бӧрјысан право подув вылын гусӧн гӧлӧсујтӧмӧн.

2-ӧд статья. СССР-са Конституціја 135-ӧд статья подув вылын депутатјасӧс бӧрјӧмјас всеобщӧјӧс: СССР-са став гражданалӧн, кодјаслы тыріс 18 арӧс, најӧ расӧвӧј да національнӧј прінадлежност вылӧ, вероісповеданіје, образованіјелнӧј ценз, оседлост, соціальнӧј происхожденіје, імущественнӧј положеніје да воззя деятельност вылӧ відӧдтог ем право участвујтны депутатјасӧс бӧрјӧмјасын да лоны бӧрјӧмајасӧн СССР-са Верховнӧј Сӧветӧ, јӧјјас кынґі да јӧз кынґі, кодјасӧс судітӧма бӧрјысан правојасыс лішітӧмӧн.

3-ӧд статья. СССР-са Конституціја 136-ӧд статья подув вылын депутатјасӧс бӧрјӧмјас равнӧјӧс: быд граждаініӧн ем ӧті гӧлӧс; став граждаными бӧрјысӧмын участвујтӧны ӧткод основаніјејас вылын.

4-ӧд статья. СССР-са Конституціја 137-ӧд статья подув вылын нывбабајас пользујтчӧны бӧрјысан да бӧрјӧмаӧн лоан правоӧн став граждаными ӧткода.

5-ӧд статья. СССР-са Конституціја 138-ӧд статья подув вылын граждана, кодјас состоітӧны Краснӧј Армјја радјасын, пользујтчӧны бӧрјысан да бӧрјӧмаӧн лоан правоӧн став граждаными ӧткода.

6-ӧд статья. СССР-са Конституціја 141-ӧд статья подув вылын бӧрјысӧмјас дырјі кандідатјас выставлајтчӧны бӧрјысан округјасын.

II-ӧд глава
Бӧрјысојаслӧн спісокјас

7-ӧд статья. Карјасын бӧрјысојаслӧн спісокјас лӧсӧдсӧны ужалыс јӧз депутатјас карса Сӧветӧн, а рајонјас вылӧ јуклӧм карјасын—рајоннӧј Сӧветӧн; сіктса местајасын—ужалыс јӧз депутатјаслӧн сіктса (станіца, деревня, хуторса, кішлакса, аулса) Сӧветӧн.

8-ӧд статья. Бӧрјысојас спісокјасӧ сујсӧны став граждана, кодјаслӧн ем бӧрјысан право да кодјас олӧны (пыр лібӧ временнӧ) спісокјас лӧсӧдіг кежлӧ тајӧ Сӧвет территорија вылын, кодјаслы бӧрјысан лун кежлӧ тыріс 18 арӧс.

9-ӧд статья. Бӧрјысојас спісокјасӧ оз сујсны јӧз, кодјасӧс лішітӧма бӧрјысан правојасыс судебнӧј пріговорјас серті бӧрјысан правојасыс лішітӧм куза пріговорын урчітӧм став срок чӧжыс, а сіґ-жӧ јӧз, кодјасӧс прізнајтӧма законӧн лӧсӧдӧм нӧрадокӧн јӧјјасӧн.

10-ӧд статья. Бӧрјысојаслӧн спісокјас лӧсӧдсӧны быд бӧрјысан участокын алфавітнӧј нӧрадокӧн ов, нім, віч, арлыд да бӧрјысылыс олан места індӧмӧн да кырымавсӧны ужалыс јӧз депутатјас Сӧветса јаслыс спісок јӧзӧдан да бӧрјысан лун костын бӧрјысысӧн асӧыс олан местасӧ вежігӧн ужалыс јӧз депутатјаслӧн Сӧвет, код улын сіјӧ овліс, сетӧ сылы Центральнӧј іґбіраталнӧј комісіјаӧн лӧсӧдӧм форма серті „гӧлӧсујтан право вылӧ ydостоверенije“ да пасјӧ бӧрјысојаслӧн спісокӧ—„муніс“; оланін вылын—пыр лібӧ временнӧ оланін местаын—бӧрјысыс пыртсӧ бӧрјысојаслӧн спісокӧ лічнӧј ydостоверенije петкӧдлӧм бӧрті, а сіґ-жӧ „гӧлӧсујтан право вылӧ ydостоверенije“ петкӧдлӧм бӧрті.

16-ӧд статья. Бӧрјысојас спісокын неправільност јылыс (спісокјасӧ сујтӧм, спісокјасыс исключітӧм, ов, нім, віч ґуґӧм, спісокјасӧ бӧрјысан правоыс лішітӧм јӧзӧс неправільнӧја сујӧм) шыӧдчӧмјас сетсӧны ужалыс јӧз депутатјаслӧн Сӧветӧ, kodi јӧзӧдіс спісокјассӧ.

17-ӧд статья. Ужалыс јӧз депутатјас Сӧветлӧн іспольнітельнӧј комітет бӧрјысојас спісокјасын неправільност јылыс быд шыӧдчӧм обязан відлавны кујім лунја срокӧн.

18-ӧд статья. Бӧрјысојас спісокын неправільност јылыс шыӧдчӧм відлалӧм бӧрын, ужалыс јӧз депутатјас Сӧветлӧн іспольнітельнӧј комітет обязан лібӧ пыртны бӧрјысојас спісокӧ колана всекӧдӧмјас, лібӧ сетны шыӧдчыслы пісменнӧј справка сылыс шыӧдчӧмсӧ могмӧдтӧм помкајас јылыс; ужалыс јӧз депутатјас Сӧветлӧн решенијекӧд сӧглаcітчытӧм дырјі шыӧдчыс вермӧ сетны норасӧм народнӧј судӧ.

19-ӧд статья. Народнӧј суд кујім лунса срокӧн обязан відлавны спісокын неправільност вылӧ норасӧм всеса судебнӧј заседаніје вылын шыӧдчысӧс да Сӧветса представітелӧс корӧмӧн да асӧыс решенијесӧ пырыс-пыр јуӧртны кыґ шыӧдчыслы, сіґі і Сӧветлы. Народнӧј судлӧн решенијеыс окончательнӧј.

III-ӧд глава
Сојузса Сӧветӧ да національностјас сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза бӧрјысан округјас

20-ӧд статья. СССР-са Конституціја 34-ӧд статья подув вылын Сојузса Сӧвет бӧрјысӧ СССР-са граждаными бӧрјысан округјасын.

21-ӧд статья. Сојузса Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза бӧрјысан округ лӧсӧдсӧ тащом прінціп серті: 300 сурс населеніје—округ вылӧ. Сојузса Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза быд бӧрјысан округ мӧдӧдӧ ӧті депутатӧс.

22-ӧд статья. СССР-са Конституціја 35-ӧд статья подув вылын Національностјаслӧн Сӧвет бӧрјысӧ СССР-са граждаными бӧрјысан округјасын. Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза бӧрјысан округ лӧсӧдсӧ тащӧм прінціп серті: быд сојузнӧј республікаын 25 бӧрјысан округ, быд автономнӧј республікаын 11 округ, быд автономнӧј областын 5 округ да быд національнӧј округын ӧті бӧрјысан округ. Національностјаслӧн Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза быд бӧрјысан округ мӧдӧдӧ ӧті депутатӧс.

23-ӧд статья. Сојузса Сӧветӧ да Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза бӧрјысан округјас лӧсӧдӧм нуӧдсӧ СССР Верховнӧј Сӧветса Президіумӧн.

24-ӧд статья. Сојузса Сӧветӧ да Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјас куза бӧрјысан округјаслӧн спісок јӧзӧдсӧ СССР Верховнӧј Сӧветса Президіумӧн ӧтщӧщ бӧрјысӧмјаслыс лун урчітӧмкӧд.

IV-ӧд глава
Бӧрјысан участокјас

25-ӧд статья. Бӧрјысан бјуллетенјас прімітӧм могыс да гӧлӧсјас лыддӧм могыс бӧрјысан округјасӧ пырыс карјаслӧн да рајонјаслӧн территоријаыс јукӧд бӧрјысан участокјас вылӧ, кодјас общӧјӧс Сојузса Сӧветӧ да Національностјас Сӧветӧ бӧрјысӧмјаслы.

26-ӧд статья. Бӧрјысан участокјас лӧсӧдӧм нуӧдсӧ карјасын ужалыс јӧз депутатјаслӧн карса Сӧветӧн, рајонјас вылӧ јуклӧм карјасын—ужалыс јӧз депутатјаслӧн рајоннӧј Сӧветјасӧн, сіктса местајасын—ужалыс јӧз депутатјаслӧн рајоннӧј Сӧветјасӧн.

27-ӧд статья. Бӧрјысан участокјас лӧсӧдӧм нуӧдсӧ бӧрјысӧмјасӧґ 45 луныс не сорӧнжык.

28-ӧд статья. Сіктсӧветлӧн территоріја, кӧні лыддысӧ кык сурсыс не унжык олыс, составлајтӧ, кыґ правілӧ, ӧті бӧрјысан участок; быд станіцаын, деревняын, кішлакын, аулын, кӧні лыддысӧ 500-сан, но 2000-ыс не унжык олыс, котыртсӧ торја бӧрјысан участок.

29-ӧд статья. Ылі Војвывса да Асыввывса рајонјасын, кӧні унжыкыс посні сіктјас, почӧ котыртавны бӧрјысан участокјас 100 морт олысыс не ещажык лыдӧн.

30-ӧд статья. Карјас, промышленнӧј пунктјас, а сіґжӧ сіктјас да сіктсӧветлӧн территоріја, кӧні лыддысӧ 2000 олысыс унжык, јукӧдны бӧрјысан участокјас вылын, ӧті бӧрјысан участок вылӧ 1500—2500 морт артал ӧмӧн.

31-ӧд статья. Воінскӧј частјас да војсковӧј соједіненіјејас лӧсӧдӧны торја бӧрјысан участокјас 50-ыс не ещажык да 1500-ыс не унжык бӧрјысојас лыдӧн, кодјас пырӧны бӧрјысан округӧ частӧн лібӧ војсковӧј соједіненіјеӧн сулалан места серті.

32-ӧд статья. Судноjас, кӧні бӧрјысојаслӧн лыдыс 50-ыс не ещажык, да кодјас бӧрјысан лунјасӧ плаваніјеынӧс, вермоны лӧсӧдны торја бӧрјысан участокјас, кодјас пырӧны бӧрјысан округјасӧ судносӧ прінішітӧм места серті.

33-ӧд статья. Больничајасын, рӧдільнӧј керкајасын, санаторіјајасын, інвалідјаслӧн керкајасын, кӧні 50-ыс не ещажык бӧрјысојс, лӧсӧдсӧны торја бӧрјысан участокјас.

Продолженіјесӧ відӧд локтан №-ыс

Рајісполкомса пленумлыс шуömсö массаö

Јул 22—23-öd лунјасö рајісполкомлöн муніс пленум. Пленум відлаліс кујім вопрос: Сіктсöветлöн оргмассöвöј уж da СССР Верховнöј Сöветö бöрјысöмјас кежло лöсöдчöм јылыс, турун пуктан ужјас мунöм јылыс da оргвопросјас.

Пленум вылын учавствујтысјас зев ыжыд активностöн обсуждајтісны ставвопросјассö. Став сорнітысјас шуісны, мыј рајісполком сöветјасö бöрја перевыборјассан массово-організаціоннöј ужын шедöдіс тöдчана результатјас (секцијајас da депутатскöј группајаслöн содöм, сöветскöј лунјас нуöдöм, сіктсöветјасöн избіратељјаслыс наказјас олöмö пöртöмсö пröверітöм кык пöв нуöдöм, Ыжыд уж нуöдöма СССР-лыс, РСФСР-лыс da Коми АССР-лыс конституцијајас обсуждајтан могыс.

Öтщöщ пленум вывса участнікјас отмечајтісны гырыс недостатокјас. Секцијајас ужалöны плантöг, сіктсöветјас омöла веськöдлöны секцијајас da депутатскöј группајас ужöн, сіктсöветјаслы рајісполкомсан інструкторскöј отсöг вöлöма еща, ужалысјаслыс жалобајас бјурократіческöја разрешајтöм, революціоннöј законност нарушајтöм. Абу-на став депутатјасыс отчітајтчöма избіратељјас возын СССР-са Верховнöј Сöветö бöрјысöм јылыс положеніје сіктсöветјасын колхозјасын da ужалыс öткаолысјас пöвсын изучајтöм мунö омöла. ВКП(б) ЦК da СССР Совнаркомлöн шуöм Коми АССР-са колхозјаслы, колхозникјаслы da öткаолыс сознаніјеöз абу-на вајöдöма. Отјын, Гамын da Зöвсöртын öткаолысјасöс колхозö кыскöм могыс уж омöла мунö.

Бöрја кадö сіктсöветјас массöвој уж жебмöдісны, а Ајкінаын, Лыатыын Лалын da Зöвсöртын церковникјас вынсöдісны ассыныс подлöј ужныссö. Пленум јона сувтіс öткымын работникјас вылö Ајкіно сіксöветса председател Каракчијев вылö, kodi лоöма велможаöн da недисциплінированнöјöн, РІК-са пјанствујтыс секретар Філіппов da Лыаты сіктсöветса пјанствујтыс секретар Пархачев вылö.

Мöд вопрос уборочнöј кампаніје јылыс. Пленум шуіс, мыј турун пуктöм рајон паста мунö вывті омöла јул 20-öd лун кежлö план діно ыщкöма сöмын 30 прöчент da застогујтöма 22 прöчент. Турун пуктöмын medса бöрын кыссöны і рајонöс бöрын кыскöны сіктсöветјас Јемдін, Турја, Госка, От da Зöвсöрт. Антімеханізаторскöј настројеніје вöсна оз тырмана іспользујтны уборочнöј машінајас Јемдін сіктсöветувса „Памјат Логінова“ da „За новыј быт“ колхозјасын. Öткымын колхозјасын допустітісны колхознöј устав вежнödлöм; Семуково, Межог, Гам da Госка сіктсöветувса колхозјасын допустітісны колхозникјасöн аслыныс торјöн турун пуктöм, Госкаын колхозлыс турун пуктан участоксö сетісны хозјајственнöј організацијалы da вöчалісны колхозникјаскöд інфівідуалнöј догонорјас турун пуктöм вылö.

Нан idралöм кежлö дастысöм мунö вывті омöла.

Тајö нелучкіјасыс пырыстöм пыр-жö колö лоны бырödöмаöс. Öні-жö колö вöчны перелом бöрјысöмјас кежлö лöсödчöмын. Быд колхозникöз da öткаолысöз вајödны Верховнöј Сöветö бöрјысöмјас јылыс положеніје. Тödмödны колхозникјасöс da öткаолысјасöс СССР, РСФСР da Коми АССР-са Конституцијајасöн, колхозјаслы, колхозникјас, лы da ужалыс öткаолысјаслы отсöг сетöм јылыс правітельство da партија шуöмöн.

Шöрмогöн лоö Верховнöј Сöветö бöрјысöмјас кежлö лöсödчöм, а тајö могыс бурмödны уж турун пуктöмын, гожса вöрлезöмын, нан idралöм, тöвса вöрлезöм кежлö лöсödчöмын, прізыв нуöдöмын.

Крітіка, аскрітіка паскödöм da классöвöј врагјаскöд немжалittöма тышкасöм подув вылын ескам, мыј рајонын ужалыс јöз Верховнöј Сöветö бöрјысіг кежлö воасны гырыс вермöмјасöн.

Рајісполком 6-öd пленумлöн 1937-öd во јул 23-öd лунса шуöмјас

Рајоннöј исполнітельнöј комітетлöн пленум шуö:

Мöд уж вылö вужödöм серті, Николај Тімофејевіч Жілін јортöс мездыны рајісполкомса председател обязанностыс

* * *

Рајоннöј исполнітельнöј комітетлöн пленум шуö:

Сергеј Дімітріјевіч Габов јортöс бöрјыны рајоннöј исполнітельнöј комітетса председателö.

РІК президіумса шлен А. Корытовскіј.

Рајісполкомса секретар А. Філіппов.

Здравствуй родная столица!

Народ встречает своих героев

26 июля славные сыны нашей родины Валерий Чкалов, Георгий Байдуков и Александр Беляков совершившие впервые в истории беспосадочный перелет Москва—Северный полюс—Северная Америка, вернулись на родину. Они возвращаются на родину увенчанные мировой славой.

Десятки тысяч москвичей вышли на улицу города. Площадь Белорусского вокзала и прилегающие к ней улицы переполнены встречающими. Вокзал разукрашен зеленью и цветами. Героев прибыли встречать товарищи Рухимович, Алкснис, Литвинов, Булганин, герои Советского Союза Шмидт, Спирин, Бабушкин, Алексеев, Слепнев, Шевелев, семьи и друзья.

В 16 часов 13 минут поезд подходит к перрону. Вышедшие из вагона Чкалов, Беляков и Байдуков сразу попадают в обятья родных. Героев летчиков приветствуют т.т. Рухимович, Алкснис, Литвинов, Хрущев, и другие. Смущенные и растроганные горячей встречей герои, с огромными букетами цветов, выходят на привокзальную площадь. Повсюду несутся возгласы пламенных приветствий. Перекатывается громкое „ура“.

—Народ с гордостью чевствует своих славных сынов сталинских питомцев, совершивших великий перелет, продемонстрировавших перед всем миром могущество великого советского воздушного флота.

Открывается митинг. От имени Центрального комитета Всесоюзной коммунистической партии (б) героев Советского Союза Чкалова, Байдукова и Белякова приветствует Народный комиссар оборонной промышленности СССР тов. Рухимович.

С беспримерным героизмом, с величайшей отвагой и с глубочайшим знанием, —говорит Рухимович, они —сталинские питомцы с честью выполнили задание партии и правительства: они блестяще завершили беспосадочный перелет Москва—Северная Америка.

Блестящая победа одержанная героями Советского народа есть результат большевистской организации и основы невиданных побед социализма. И если враги помешают нашему мирному труду, многие тысячи и миллионы, подобно Чкалову, Байдукову и Белякову, воспитанные делам и героев Советского Союза будут совершать героические дела. На борьбу с врагами поднимется как один вся страна. И народы Советского Союза знают: враг будет уничтожен —заканчивает свою речь под бурные аплодисменты т. Рухимович. Слово представляется т. Чкалову. Десятки тысяч людей приветствуют славного командира „АНТ—25“ громовым „ура“ и бурей аплодисментов. Тов. Чкалов, взволнованный встречей, говорит:— здравствуй родная страна! —Здравствуй родная Москва!

Мы очень счастливы и горды тем, что нам впервые пришлось проложить новый сталинский маршрут, который лежал через Северный полюс в Соединенные Штаты Америки.—Свою краткую речь т. Чкалов заканчивает словами полными горячей любви и преданности великому вождю товарищу Сталину. Снова гремят бурные аплодисменты. Со всех концов площади несутся возгласы приветствий в честь великого Сталина и в честь героев—летчиков.

Митинг окончен. Провожаемые шумными аплодисментами, летчики рассаживаются по машинам, украшенным цветами и направляются к Кремлю. (ТАСС)

Прием в Кремле героев Советского Союза т. т. Чкалова Байдукова и Белякова

26 июля в Кремле состоялся прием героев Советского Союза товарищей Чкалова, Байдукова и Белякова. Прием был устроен Центральным комитетом ВКП(б) и правительством Союза ССР.

На приеме присутствовали рабочие, работники авиационной промышленности, родные, друзья и товарищи Чкалова, Байдукова и Белякова, работники наркомата оборонной промышленности, также других наркоматов, организации работавшие непосредственно по обслуживанию перелета, члены ЦК ВКП(б) и правительства, руководители военной и гражданской авиаций, крупнейшие конструкторы, герои Советского Союза и другие.

Появление в зале товарищей Сталина, Молотова, Ворошилова, Кагановича, членов ЦК ВКП(б) и правительства было встречено бурной овацией, восторженными криками: „Ура товарищу Сталину!“, „Да здравствует наш великий родной Сталин!“

За столом президиума товарищи Сталин, Молотов, Ворошилов, Калинин, Каганович, Микоян, Чубарь, Ежов, Рухимович, Шмидт, Алкснис, Туполев, Чкалов, Байдуков и Беляков.

Во время приема начальник Главсевморпути Герой Советского Союза тов. О. Ю. Шмидт провозгласил тост в честь экипажа „АНТ—25“ товарищей Чкалова Байдукова и Белякова.

Восторженной бурной овацией всех присутствующих был встречен провозглашенный затем О. Ю Шмидтом тост в честь гениального организатора и вдохновителя беспримерного в истории перелета через Северный полюс, в честь великого вождя народов товарища Сталина. Все встают. Огромный зал оглашается бурной овацией и возгласами: „Да здравствует товарищ Сталин!“, „Ура товарищу Сталину!“. „Да здравствует партия!“.

Следующие тосты тов. Шмидт провозглашает за ближайших друзей и соратников товарища Сталина—товарищей Молотова, Калинина, Ворошилова, Кагановича и Ежова.

Товарищ Ворошилов поднимает бокал за героев Советского Союза пламенных патриотов—товарищей Чкалова, Байдукова и Белякова, за верных сынов великого народа, первых в истории зимовщиков Северного полюса—товарищей Папанина, Кренкеля, Федорова и Ширшова, за отважных сталинских питомцев—товарищей Громова, Юмашева и Данилина, совершивших беспримерный перелет по сталинской трассе из Москвы через Северный полюс в Северную Америку и побивших мировой рекорд дальности полета, за коллектив советских полярников их руководителя ледового комиссара товарища О. Ю. Шмидта. Заключительные слова тов. Ворошилова посвящены мудрому вождю народов товарищу Сталину. Весь зал восторженно приветствует великого вождя и учителя народов товарища Сталина

(ТАСС).

Военная эскадра США во Владивосток

28 июля во Владивосток с дружеским визитом прибывают корабли военно-морского флота Соединенных Штатов Америки. В составе эскадры крейсер „Аугуста“ и четыре экскадренных миноносца.

Тихоокеанский флот и городские организации готовят американским гостям дружественную встречу.

(ТАСС).

Веськöдöм

Колан нумерын лоöма öшыбка. Рајком пленум јылыс јуöртöмын печатајтöма:... ВКП(б) јулскöј пленумлöн ітогјас;, а колö лыддыны ВКП(б) јуньскöј пленумлöн ітогјас.

Редакција

Отв. редактор

Н. ХОЗАІНОВ

Упол. Облліта № 1024 Јемдін рајонувса „Возö“ газетлöн тіпографіја Тіраж 950